

目次

- ・ [地震当日の私の体験](#)
- ・ [地震3ヶ月間の私の動き](#)
- ・ [今私にできること](#)
- ・

1. 地震当日 2011.3.11 の私の体験

地震が、起きたとき私はまだ学校にいた。最初は、自分が揺れているだけだと思ったが時間がたつにつれ、揺れは大きくなり地震が起きていることに気付いた。初めて、こんな大きい地震を体験した。頭の中は、不安と恐怖でいっぱいだった。家に帰ると、電気がつかずびっくりした。ラジオで被災地の状況を知った。自分たちより、大変な思いをしている人がたくさんいることを知って衝撃を受けた。電気のない生活というのはとても大変だった。

When the earthquake occurred, I was in the school.

I thought that I was shaking myself at first.

But, the shake was getting heavy, so I noticed it as an earthquake.

I experienced this size of heavy earthquake for the first time.

My brain was fill with fear and uneasy.

I was surprised to see the black out after I returned to my home.

We used a cell radio and got information of stricken area.

I was shocked to hear that there were a lot of people who were in severe situation.

The life without the electricity was very inconvenient.

2. 地震後3ヶ月間の私の動き

被災地の過酷な現状を知り、自分にも何かできることはないかと色々考えながら過ごした3ヶ月間でした。今までの自分の生活を見直してみると、たくさんの無駄がありそのことにやっと気がつく事ができました。当たり前だ、と思って過ごしていた事が、どれだけ幸せだったかということにも気付く事ができました。

I spent these 3 months. I was thinking what I should do to help the stricken area.

I reviewed my life and noticed that I made a lot of meaningless acts.

I noticed that I was happy. I had been thinking that every thing was a proper matter naturally.

But, it was not right. I noticed this.

3. 今私にできること

これからの日本経済を縮小させないために「経済を回す」ことが重要であるとされている。その一方で、被災県やその周辺地域の産物などが風評被害に遭い、売れ行きが落ちているという状況がある。そこで、私は「被災地・被災県の産物を買うこと」を積極的に行なっていこうと思っている。もちろん、それは被災地以外の産物に申し訳ない気もしているのだが、考えてみれば放射性物質を恐れて周辺県のもを避ける人の方が多いはずだから、気にすることはないだろうと思う。あと私にできることは、節水・節電などだと思うのでそのことに気をつけながら生活していきたい。

To not reduce the Japanese economical activities, it is said that "Roll the economy" is important.

On the other hand, we heard the damages by rumors in the stricken prefecture and near there.

So, I will buy products of these prefectures actively.

This is not equal attitude for every prefecture. But, there might be a lot of people who hate products which have possibility of radio activity. So, that is OK.

And I will cooperate to saving electricity and water. I will do it.

<http://sites.google.com/site/quake20110311jp/bokin>

↑このアドレスをクリックすると被災地への募金についてなどが詳しく分かるサイトにとぶことができます。

You can jump to Fund-raising-campaign to the stricken area by clicking this address.

